

Tebe pojem

Dir singen wir / To Thee We Sing

Slavonic church lyrics: Eucharistic prayer, part of Anaphora
 German lyrics: Pavel Brochin, © Helbling
 English lyrics: Christopher Inman, © Helbling

Music: Stepan Janjaček (1866–1914)

Adagio ma non tanto

S
A

*) Te - bé po - jém, Te - bé bla - go - sslo - wím, Te - bé bla - go -
 Dir sin - gen wir, dich lo - ben wir all - zeit und brin - gen uns' -
 To Thee we sing, we praise Thee and we bring un -

T
B

da - rím, Gó - sspo - di, mó - l - m Ti ssja, Bó -
 ren Dank dir, o Herr, wir danken zu dir, Herr,
 to Thee thanks, oh Lord, to whom we pray, to Thee,

8

... i mó -
 und be -
 to Thee
Solo p

... - že - naš, **Solo** i
 Lord, - ser - Gott, und
 our God, to

pp

divisi

*) Bei der Lautschriftschreibung wurden sowohl die Rechtschreibung als auch die korrekte Silbentrennung außer Acht gelassen, denn sie sollen die „gesungene“ Wortveranschaulichen. Für weitere Aussprachehinweise siehe Anhang, S. 479. / In the phonetic transcription, both the spelling and the correct hyphenation have been disregarded, as the transcription is meant to illustrate only the “sung word”. For further pronunciation hints see appendix, p. 479.

- lim Ti ssja, Bó - - - že naš, i mó - - lim Ti ssja,
 - ten zu dir, un - - - ser Gott, und be - ten zu dir,
 - we pray, to Thee, our God, to Thee we pray, to

16

mó - lim Ti ssja, Bó - - - že naš, i mó - lim Ti ssja,
 be - ten zu dir, un - - - ser Gott, und be - ten zu dir,
 Thee we pray, to Thee, our God, to Thee we pray, to

Solo *pp*

Solo i mó - lim Ti ssja, Bó - - - že naš, i mó - lim
 und be - ten zu dir, un - - - ser Gott, und be - ten
 to Thee we pray, to Thee, our God, to Thee we pray, to

18

Bó - - - že naš, mó - lim Ti ssja, Bó - - -
 un - - - ser Gott, und be - ten zu dir, Herr,
 Thee, our God, to Thee we pray, to Thee,

Ti ssja, un - - - ser Gott,
 zu dir, un - - - ser Gott,
 pray, to Thee, our God,

Tutti *p*

mó - lim Ti ssja, Bó - - - že naš,
 be - ten zu dir, un - - - ser Gott,
 Thee we pray, to Thee, our God,

23

Bó - - - že naš.
 un - - - ser Gott.
 Lord, our God.

pp *divisi*